

Uniform Residential Loan Application / Solicitud Uniforme para préstamo Hipotecario Residencial

This application is designed to be completed by the applicant(s) with the lender's assistance. Applicants should complete this form as "Borrower" or "Co-Borrower," as applicable. Co-Borrower information must also be provided (and the appropriate box checked) when the income or assets of a person other than the "Borrower" (including the Borrower's spouse) will be used as a basis for loan qualification or the income or assets of the Borrower's spouse will not be used as a basis for loan qualification, but his or her liabilities must be considered because the Borrower resides in a community property state, the security property is located in a community property state, or the Borrower is relying on other property located in a community property state as a basis for repayment of the loan.

Esta solicitud se diseñó para ser completada por el solicitante o solicitantes con la ayuda del prestador. Los solicitantes deben completar esta solicitud como "Prestatario" o "Co-Prestatario," según corresponda. La información sobre el Co-Prestatario también debe proporcionarse (marque el cuadro correspondiente) el ingreso o los bienes de una persona que no sea el "Prestatario" (incluyendo el cónyuge del prestatario) se emplearán como base para cumplir con los requisitos de calificación para el préstamo, o el ingreso o los bienes del cónyuge del prestatario no se emplearán como base para calificar para el préstamo, pero las deudas de dichas personas tienen que considerarse debido a que el Prestatario reside en un estado en el que rige el régimen de comunidad conyugal, la propiedad que se ofrece como garantía se encuentra en un estado en el que rige el régimen de comunidad conyugal, o el Prestatario depende de otra propiedad que se encuentra en un el que rige el régimen de comunidad conyugal para el pago total del préstamo.

I. TYPE OF MORTGAGE AND TERMS OF LOAN TIPO DE HIPOTECA Y CONDICIONES DEL PRESTAMO

Mortgage Applied for: <input type="checkbox"/> VA / VA <input type="checkbox"/> Conventional / Convencional <input type="checkbox"/> Other: / Otro: Préstamo Hipotecario Solicitado: <input type="checkbox"/> FHA / FHA <input type="checkbox"/> FmHA / FmHA	Agency Case Number / N° de Préstamo de la Agencia	Lender Case No. / N° de Préstamo del Prestador
---	--	---

Amount / Cantidad Total del Préstamo \$	Interest Rate / Tasa de Interés %	No. of Months / Plazo (Meses)	Amortization Type: / <input type="checkbox"/> Fixed Rate / Tasa Fija <input type="checkbox"/> GPM / GPM <input type="checkbox"/> ARM (type): / ARM (tipo): <input type="checkbox"/> Other (explain): / Otro (explique):
--	-----------------------------------	-------------------------------	--

II. PROPERTY INFORMATION AND PURPOSE OF LOAN INFORMACION SOBRE LA PROPIEDAD Y PROPOSITO DEL PRESTAMO

Subject Property Address (street, city, state, & ZIP) / Dirección de la Propiedad (calle, ciudad, estado, y código postal)	Legal Description of Subject Property (attach description if necessary) / Descripción Legal de la Propiedad (incluya descripción si es necesario)	No. of Units / N° de Unidades Year Built / Año de Construcción
---	--	---

Purpose of Loan / Propósito del préstamo <input type="checkbox"/> Purchase / Compra <input type="checkbox"/> Construction / Construcción <input type="checkbox"/> Refinance / Refinanciamiento <input type="checkbox"/> Construction-Permanent / Financiamiento Permanente de Construcción <input type="checkbox"/> Other (explain): / Otro (explique):	Property will be: / La propiedad será: <input type="checkbox"/> Primary Residence / Residencia Principal <input type="checkbox"/> Secondary Residence / Residencia Secundaria <input type="checkbox"/> Investment / Inversión
--	--

Complete this line if construction or construction-permanent loan. / Complete esta línea si es un préstamo para construcción o financiamiento permanente de construcción

Year Lot Acquired / Año en que se Adquirió el Lote	Original Cost / Costo Original	Amount existing Liens / Monto de los Gravámenes Actuales	(a) Present Value of Lot / Valor Actual del Lote	(b) Cost of Improvements / Costo de Mejoras	Total (a+b) / Total (a+b)
	\$	\$	\$	\$	\$

Complete this line if this is a refinance loan. / Complete esta línea si es un préstamo de refinanciamiento.

Year Acquired / Año en que se Adquirió	Original Cost / Costo Original	Amount Existing Liens / Monto de los Gravámenes Actuales	Purpose of Refinance / Propósito del Refinanciamiento	Describe Improvements / Descripción de las Mejoras <input type="checkbox"/> made / realizadas <input type="checkbox"/> to be made / por realizarse Cost: / Costo: \$
--	--------------------------------	--	---	--

Title will be held in what Name(s) / Nombre o nombres que se registrará(n) en el título	Manner in which Title will be held / Manera en que se Registrará el Título	Estate will be held in: / Propiedad se mantendrá en: <input type="checkbox"/> Fee Simple / Pleno Dominio <input type="checkbox"/> Leasehold (show expiration date) / Arrendamiento (indique fecha de vencimiento)
---	--	---

Source of Down Payment, Settlement Charges and/or Subordinate Financing (explain) / Origen de Pago Inicial, Costos de Cierre y/o Financiamiento Subordinado (explique)
--

Borrower Prestatario III. BORROWER INFORMATION INFORMACION SOBRE EL PRESTATARIO Co-Borrower Co-Prestatario

Borrower's Name (include Jr. or Sr. if applicable) / Nombre del Prestatario (indique Jr. o Sr. si aplica)	Co-Borrower's Name (include Jr. or Sr. if applicable) / Nombre del Co-Prestatario (indique Jr. o Sr. si aplica)
---	---

Social Security Number / Número de Seguro Social	Home Phone (incl. area code) / Teléfono de la Casa (incluya código de área)	Age / Edad	Yrs. School / Años de Educación	Social Security Number / Número de Seguro Social	Home Phone (incl. area code) / Teléfono de la Casa (incluya código de área)	Age / Edad	Yrs. School / Años de Educación
--	---	------------	---------------------------------	--	---	------------	---------------------------------

<input type="checkbox"/> Married / Casado <input type="checkbox"/> Unmarried (include single, divorced, widowed) / No está Casado (incluye soltero, divorciado, viudo)	Dependents (not listed by Co-Borrower / Dependientes (no incluidos por el Co-Prestatario) No. / N° Ages / Edades	<input type="checkbox"/> Married / Casado <input type="checkbox"/> Unmarried (include single, divorced, widowed) / No está Casado (incluye soltero, divorciado, viudo)	Dependents (not listed by Borrower) / Dependientes (no incluidos por el Prestatario) No. / N° Ages / Edades
--	---	--	--

Present Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años	Present Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años
---	---

If residing at present address for less than two years, complete the following: / Si ha vivido en su dirección actual menos de dos años, complete lo siguiente:

Former Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Anterior (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años;	Former Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Anterior (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años
---	--

Former Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Anterior (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años	Former Address (street, city, state, ZIP) / Dirección Anterior (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Own / Propietario <input type="checkbox"/> Rent / Inquilino _____ No. Yrs / N° de Años
--	--

Borrower <i>Prestatario</i>		IV. EMPLOYMENT INFORMATION <i>INFORMACION SOBRE EMPLEO</i>		Co-Borrower <i>Co-Prestatario</i>	
Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del Empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>		Yrs. on this job / <i>Años en este trabajo</i>		Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del Empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>	
		Yrs. employed in this line of work/profession / <i>Años de empleo en este tipo de trabajo/profesión</i>			
Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>		Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>		Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>	
				Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>	

If employed in current position for less than two years or if currently employed in more than one position, complete the following: / Si ha estado trabajando en la posición actual menos de dos años o si actualmente está empleado en más de una posición, complete lo siguiente:

Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del Empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>		Dates (from-to) / <i>Fechas de empleo (de-hasta)</i>		Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del Empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>		Dates (from-to) / <i>Fechas de empleo (de-hasta)</i>	
		Monthly Income / <i>Ingreso Mensual</i>				Monthly Income / <i>Ingreso Mensual</i>	
		\$				\$	
Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>		Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>		Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>		Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>	
Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del Empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>		Dates (from-to) / <i>Fechas de empleo (de-hasta)</i>		Name & Address of Employer <i>Nombre y Dirección del empleador</i> <input type="checkbox"/> Self Employed <i>/Empleado por Cuenta Propia</i>		Dates (from-to) / <i>Fechas de empleo (de-hasta)</i>	
		Monthly Income / <i>Ingreso Mensual</i>				Monthly Income / <i>Ingreso Mensual</i>	
		\$				\$	
Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>		Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>		Position/Title/Type of Business / <i>Posición/Título/Tipo de Negocio</i>		Business Phone (incl. area code) / <i>Teléfono en el lugar de Empleo (incluya código de área)</i>	

**V. MONTHLY INCOME AND COMBINED HOUSING EXPENSE INFORMATION
INFORMACION SOBRE EL INGRESO Y LOS GASTOS COMBINADOS DE VIVIENDA MENSUA**

Gross Monthly Income <i>Ingreso Bruto Mensual</i>	Borrower <i>Prestatario</i>	Co-Borrower <i>Co-Prestatario</i>	Total	Combined Monthly Housing Expense <i>Gastos Combinados de Vivienda Mensual</i>	Present <i>Actual</i>	Proposed <i>Propuesto</i>
Base Empl. Income* <i>Ingreso Básico del Empleado*</i>	\$	\$	\$	Rent <i>Alquiler</i>	\$	
Overtime <i>Horas adicionales</i>				First Mortgage (P&I) <i>Hipoteca Principal (Principal e Interés (P&I))</i>		\$
Bonuses <i>Bonos</i>				Other Financing (P&I) <i>Otro Financiamiento (P&I)</i>		
Commissions <i>Comisiones</i>				Hazard Insurance <i>Seguro Contra Riesgos</i>		
Dividends/Interest <i>Dividendos/Intereses</i>				Real Estates Taxes <i>Impuestos Sobre Bienes Raíces</i>		
Net Rental Income <i>Ingreso Neto por Alquiler</i>				Mortgage Insurance <i>Seguro de Hipoteca</i>		
Other (before completing, see The notice in "describe other income," below) <i>Otros (antes de llenar, vea el aviso en "describa otros ingresos" a continuación)</i>				Homeowner Assn. Dues <i>Cuotas de la Asociación de Propietarios</i>		
				Other: <i>Otro:</i>		
Total	\$	\$	\$	Total	\$	\$

* Self Employed Borrower(s) may be required to provide additional documentation such as tax returns and financial statements.

* Se podrá requerir al Prestatario o Prestatarios que son empleados por cuenta propia que proporcionen documentos adicionales tales como declaraciones y planillas de impuestos y estados financieros.

Describe Other Income	Notice: Alimony, child support, or separate maintenance income need not be revealed if the Borrower(B) or Co-Borrower(C) does not choose to have it considered for repaying this loan.	Monthly Amount <i>Cantidad Mensual</i>
Describe Otros Ingresos	Aviso: La pensión conyugal, pensión para el sustento de hijos o ingreso de mantenimiento por separación, no tienen que declararse si el Prestatario (B) o Co-Prestatario (C) no desean que se considere para el pago de este préstamo.	\$
B/C		
B/C		

VII. DETAILS OF TRANSACTION DETALLES DE LA TRANSACCIÓN

a.	Purchase price / Precio de compra	\$
b.	Alterations, Improvements, repairs / Remodelaciones, mejoras, reparaciones	
c.	Land (if acquired separately) / Terreno (si fue adquirido por separado)	
d.	Refinance (incl. debts to be paid off) / Refinanciamiento (incluya deudas por pagar)	
e.	Estimated prepaid items / Estimado de partidas prepagadas	
f.	Estimated closing costs / Estimado de los costos de cierre	
g.	PMI, MIP, Funding Fee / Seguro de hipoteca privado (PMI), Primas de seguro de hipoteca (MIP), Costos de Financiamiento	
h.	Discount (if Borrower will pay) / Descuento (si el Prestatario lo pagará)	
i.	Total Costs (add items a through h) / Total de costos (sume las líneas "a" hasta la "h")	
j.	Subordinate financing / Financiamiento subordinado	
k.	Borrower's closing costs paid by seller / Costos de cierre del Prestatario pagados por el Vendedor	
l.	Other Credits (explain) / Otros Créditos (explicar)	
m.	Loan amount (exclude PMI, MIP, Funding Fee financed) / Cantidad del Préstamo (excluya PMI, MIP, Costos de Financiamiento Financiados)	
n.	PMI, MIP, Funding Fee financed / Seguro de hipoteca privado (PMI), Primas de seguro de hipoteca (MIP), Costos de Financiamiento Financiados	
o.	Loan amount (add m & n) / Cantidad del préstamo (sume líneas "m" y "n")	
p.	Cash from/to Borrower (subtract j, k, l & o from i) / Dinero del/para el Prestatario (reste j, k, l & o de i)	

VIII. DECLARATIONS DECLARACIONES

If you answer "yes" to any questions a through i, please use continuation sheet for explanation. <i>Si responde "si" a cualquiera de las preguntas de la "a" a la "i", debe utilizar una hoja adicional para dar una explicación.</i>	Borrower / Prestatario		Co-Borrower / Co-Prestatario	
	Yes / Si	No	Yes / Si	No
a. Are there any outstanding judgments against you? <i>¿Existe alguna sentencia o fallo judicial pendiente en contra suya?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Have you been declared bankrupt within the past 7 years? <i>¿Se le ha declarado en bancarrota en los últimos 7 años?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Have you had property foreclosed upon or given title or deed in lieu thereof in the last 7 years? <i>¿Se le ha entablado una ejecución hipotecaria o ha transferido el título de la propiedad en sustitución de una ejecución hipotecaria en los últimos 7 años?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Are you a party to a lawsuit? <i>¿Es usted una parte en una demanda judicial?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Have you directly or indirectly been obligated on any loan which resulted in foreclosure, transfer, of title in lieu of foreclosure, or judgment? (This would include such loans as home mortgage loans, SBA loans, home improvement loans, educational loans, manufactured (mobile) home loans, any mortgage, financial obligation, bond, or loan guarantee. If "Yes," provide details, including date, name and address of Lender, FHA or VA case number, if any, and reasons for the action.) <i>¿Ha estado usted obligado, directa o indirectamente, en algún préstamo que provocó una ejecución hipotecaria, transferencia de título o sustitución de una ejecución hipotecaria, o alguna sentencia, o fallo en su contra? (Esto incluye préstamos tales como préstamos hipotecarios para vivienda préstamos SBA, préstamos para mejoras en la casa, préstamos educativos, préstamos para casas móviles cualquier hipoteca obligación financiera, bono o préstamo garantizado. Si la respuesta es "si", incluya la fecha, el nombre y la dirección del Prestador; o el número de caso de FHA o VA, si lo hubiera, y las razones de la acción.)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Are you presently delinquent or in default on any Federal debtor any other loan, mortgage, financial obligation, bond, or loan guarantee? If "Yes," give details as described in the preceding question. <i>¿Se encuentra atrasado, moroso, o en incumplimiento con alguna deuda federal o cualquier otro préstamo, hipoteca, obligación financiera, bono o préstamo garantizado? Si la respuesta es "Si", provea detalles según se describe en la pregunta anterior.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Are you obligated to pay alimony, child support, or separate maintenance? <i>¿Esta obligado a pagar por pensión conyugal, pensión alimenticia, o mantenimiento por separación?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Is any part of the down payment borrowed? <i>¿Le prestaron alguna parte del pago inicial?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Are you a co-maker or endorser on a note? <i>¿Es usted co-prestatario o endosante de un pagaré?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Are you a U.S. citizen? <i>¿Es usted ciudadano de los Estados Unidos?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Are you a permanent resident alien? <i>¿Es usted un residente permanente de los Estados Unidos?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Do you intend to occupy the property as your primary residence? If "Yes," complete question m below. ¿Tiene usted la intención de ocupar la propiedad como su residencia principal? Si la respuesta es "Si", conteste la pregunta "m".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m. Have you had an ownership interest in a property in the last three years? <i>¿Ha tenido usted participación como dueño en una propiedad en los últimos tres años?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(1) What type of property did you own--principal residence (PR), second home (SH), or investment property (IP)? <i>¿De qué tipo de propiedad era usted dueño--residencia principal (PR), casa secundaria (SH), o propiedad de inversión (IP)?</i>	_____		_____	
(2) How did you hold title to the home--solely by yourself (S), jointly with your spouse (SP), or jointly with another person (O)? <i>¿Cómo estaba registrado el título--únicamente a su favor (S) o conjuntamente con su cónyuge (SP), o conjuntamente con otra persona (O)?</i>	_____		_____	

IX. ACKNOWLEDGMENT AND AGREEMENT

RECONOCIMIENTO Y ACUERDO

The undersigned specifically acknowledge(s) and agree(s) that: (1) the loan requested by this application will be secured by a first mortgage or deed of trust on the property described herein; (2) the property will not be used for any illegal or prohibited purpose or use; (3) all statements made in this application are made for the purpose of obtaining the loan indicated herein; (4) occupation of the property will be as indicated above; (5) verification or reverification of any information contained in the application may be made at any time by the Lender, its agents, successors and assigns, either directly or through a credit reporting agency, from any source named in this application, and the original copy of this application will be retained by the Lender, even if the loan is not approved; (6) the Lender, its agents, successors and assigns will rely on the information contained in the application and I/we have a continuing obligation to amend and/or supplement the information provided in this application if any of the material facts which I/we have represented herein should change prior to closing; (7) in the event my/our payments on the loan indicated in this application become delinquent, the Lender, its agents, successors and assigns, may, in addition to all other rights and remedies, report my/our name(s) and account information to a credit reporting agency; (8) ownership of the loan may be transferred to successor or assign of the Lender without notice to me and/or the administration of the loan account may be transferred to an agent, successor or assign of the Lender with prior notice to me; (9) the Lender, its agents, successors and assigns make no representations or warranties, express or implied, to the Borrower(s) regarding the property, the condition of the property, or the value of the property.

Certification: I/We certify that the information provided in this application is true and correct as of the date set forth opposite my/our signature(s) on this application and acknowledge my/our understanding that any intentional or negligent misrepresentation(s) of the information contained in this application may result in civil liability and/or criminal penalties including, but not limited to, fine or imprisonment or both under the provisions of Title 18, United States Code, Section 1001, et seq. and liability for monetary damages to the Lender, its agents, successors and assigns, insurers and any other person who may suffer any loss due to reliance upon any misrepresentation which I/we have made on this application.

El infrascrito específicamente reconoce y acuerda que: (1) el préstamo que se solicita por medio de esta solicitud estará asegurado por una primera hipoteca o escritura de fideicomiso sobre la propiedad descrita en el presente documento; (2) la propiedad no se utilizará para ningún propósito ilegal o prohibido; (3) todas las declaraciones hechas en esta solicitud se hacen con el fin de obtener el préstamo indicado en la presente solicitud; (4) la propiedad se ocupará según indicado arriba; (5) la verificación o reverificación de cualquier información contenida en esta solicitud puede realizarse en cualquier momento por el Prestador Hipotecario, sus agentes, sucesores y cesionarios, ya sea directamente o a través de una agencia de informes de crédito, de cualquiera de las fuentes mencionadas en esta solicitud, y la copia original de esta solicitud será retenida por el prestador Hipotecario, aunque el préstamo no se apruebe; (6) el Prestador Hipotecario, sus agentes, sucesores y cesionarios dependerán de la información contenida en la solicitud y yo/nosotros tengo/tenemos una obligación continua de enmendar y/o suplementar la información proporcionada en esta solicitud si alguno de los hechos esenciales que he/hemos expuesto aquí cambiara antes del cierre de esta transacción; (7) en el caso de que no se cumpliera con los pagos del préstamo mencionado en esta solicitud, el Prestador Hipotecario, sus agentes, sucesores y cesionarios pueden, además de ejercer todos sus otros derechos y remedios, dar información sobre mi/nuestros nombre(s) y número de mi/nuestras cuenta(s) a una agencia de informes de crédito; (8) el título del préstamo puede transferirse a un sucesor o cesionario del Prestador Hipotecario sin avisarme/avisarnos, y/o la administración de la cuenta del préstamo puede transferirse a un agente, sucesor o cesionario del Prestador Hipotecario con previo aviso a mí; (9) el Prestador Hipotecario, sus agentes, sucesores y cesionarios no hacen ninguna representación o garantía, expresa o implícita, al Prestatario o Prestatarios respecto a la propiedad, la condición de la propiedad, o el valor de la misma.

Certificación: Yo/nosotros certifico/certificamos que la información proporcionada en esta solicitud es correcta y conforme a la verdad hasta la fecha que aparece en esta solicitud al lado de mi/nuestras firma(s), y reconozco/reconocemos mi/nuestro entendimiento de que toda tergiversación intencional o negligente de la información contenida en esta solicitud puede resultar en una responsabilidad civil y/o penas criminales que incluyen, pero no se limitan a, multas o encarcelamiento, o ambos, bajo las disposiciones del Título 18 del Código de los Estados Unidos, Artículo 1001, et seq. y responsabilidad por daños monetarios al Prestador Hipotecario, sus agentes, sucesores y cesionarios, aseguradores y cualquier otra persona que pudiera sufrir pérdidas al haber confiado en los datos que tergiversé/tergiversamos en esta solicitud.

**THE SPANISH TRANSLATION IS FOR CONVENIENCE PURPOSES ONLY. IN THE EVENT OF AN INCONSISTENCY BETWEEN THE ENGLISH AND SPANISH LANGUAGE VERSIONS OF THIS FORM THE ENGLISH LANGUAGE VERSION SHALL PREVAIL.
LA TRADUCCION AL ESPAÑOL ES PARA SU CONVENIENCIA UNICAMENTE, EN CASO DE QUE EXISTA UNA INCONSISTENCIA ENTRE LA VERSION EN INGLES Y LA VERSION EN ESPAÑOL DE ESTE FORMULARIO, PREVALECERA LA VERSION EN INGLES.**

LEA ESTO PRIMERO: Este documento contiene una traducción al español de su texto en inglés.

Borrower's Signature / Firma del Prestatario	Date / Fecha	Co-Borrower's Signature / Firma del Co-Prestatario	Date / Fecha
X		X	

X. INFORMATION FOR GOVERNMENT MONITORING PURPOSES

INFORMACION PARA FINES DE VERIFICACION POR EL GOBIERNO

The following information is requested by the Federal Government for certain types of loans related to a dwelling, in order to monitor the Lender's compliance with equal credit opportunity, fair housing and home mortgage disclosure laws. You are not required to furnish this information, but are encouraged to do so. The law provides that a Lender may neither discriminate on the basis of this information, nor on whether you choose to furnish it. However, if you choose not to furnish it, under Federal regulations this Lender is required to note race and sex on the basis of visual observation or surname. If you do not wish to furnish the above information please check the box below. (Lender must review the above material to assure that the disclosures satisfy all requirements to which the Lender is subject under applicable state law for the particular type of loan applied for.)

La siguiente información la solicita el Gobierno Federal para ciertos tipos de préstamos relacionados con una vivienda, con el fin de verificar el cumplimiento del Prestador con las leyes de Igualdad de Oportunidades de Crédito, "fair housing" y las leyes de divulgación de los préstamos. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero le instamos que lo haga. La ley dispone que un Prestador no puede discriminar en base a esta información ni por el hecho de que decida o no proporcionar. Sin embargo, si usted decide no proporcionar, bajo reglamentaciones federales el Prestador debe anotar la raza y el sexo basado en una observación visual o por apellido. Si usted no desea proporcionar la información anterior, sírvase marcar el cuadro correspondiente. (El Prestador debe evaluar el material mencionado arriba para asegurarse de que la información proporcionada cumple con todos los requisitos a los que está sujeto el Prestador bajo la ley estatal pertinente para el tipo de préstamo en particular que se ha solicitado.)

BORROWER / PRESTATARIO

I do not wish to furnish this information
No deseo proporcionar esta información

Race/National Origin:
Raza/Origen Nacional:

American Indian or Alaskan Native /
Indio Americano o Nativo de Alaska

Black, not of Hispanic origin
Negro, no de origen Hispano

Asian or Pacific Islander /
Asiático o de las Islas del Pacífico

Hispanic / *Hispano*

White, not of Hispanic Origin /
Blanco, no de origen Hispano

Other(specify) / *Otro (especificar)* _____

Sex / Sexo: Female / *Femenino* Male / *Masculino*

CO-BORROWER / CO-PRESTATARIO

I do not wish to furnish this information
No deseo proporcionar esta información

Race/National Origin:
Raza/Origen Nacional:

American Indian or Alaskan Native /
Indio Americano o Nativo de Alaska

Black, not of Hispanic origin
Negro, no de origen Hispano

Asian or Pacific Islander /
Asiático o de las Islas del Pacífico

Hispanic / *Hispano*

White, not of Hispanic Origin /
Blanco, no de origen Hispano

Other(specify) / *Otro (especificar)* _____

Sex / Sexo: Female / *Femenino* Male / *Masculino*

To be Completed by Interviewer A Completarse por el Entrevistador This application was taken by: <i>Esta solicitud se obtuvo por:</i> <input type="checkbox"/> face-to-face interview <i>entrevista en persona</i> <input type="checkbox"/> by mail / <i>correo</i> <input type="checkbox"/> by telephone / <i>teléfono</i>	Interviewer's Name (print or type) <i>Nombre del Entrevistador (use letra de imprenta o a máquina)</i>	Name and Address of Interviewer's Employer Nombre y Dirección del Empleador del Entrevistador OceanTrust Mortgage Corp 2100 Coral Way, Suite 602 Miami, FL 33145 (P) 305-860-2082 (F) 305-860-2085	
	Interviewer's Signature / Firma del Entrevistador		Date / Fecha
	Interviewer's Phone Number (incl. area code) <i>N° de Teléfono del Entrevistador (inc. Código de área)</i>		